

Dṛḍhā-pṛthivī-devatā-dhāraṇī

堅牢地天儀軌

【唐一善無畏譯版】

堅牢地天真言【誦七遍】【2020/8/11 日 11.25 P.M. 修改版】

Namaḥ samanta buddhānām. Oṃ, śrī-mahā-devī dṛḍhā-pṛthivī-devatā
pra-bhūta ratna bhoga sasyā-karavat ā-dhāyika svāhā.

堅牢地天根本身印：

兩手合掌，以二頭指及二小指相叉在掌中，二中指、二無名指直立，頭相拄，二大指並立，押二頭指側，大指來去，成辦諸事業。

不空摩尼供養大功德天及堅牢地天真言【誦七遍】【2020/8/11 日 12.27 P.M.】

Om, amogha maṇi-pūjā mantra pra-sava vi-kurvite, samanta śrī-mahā-devī dṛḍhā-pṛthivī-devatā viṣayam ā-bharaṇa gandha-sugandha maṇi-ratna gandha-puṣpa pra-varṣaṇa svāhā.

轉譯自：

《堅牢地天儀軌》（一卷）—唐一善無畏譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第三五四至三五五頁。藏經編號 No. 1286.

(Transliterated on 1997/2/2 from volume 21st serial No.1286 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 2020/8/11.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。大藏經可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<http://dharanipitaka.com/>

曩莫三曼多勃馱(引)喃(引)唵(引)室利(二合引)摩訶(引)提(引)吠(引)地唎(二合)荼(引)比唎(二合)體吠(引)提(引)嚩多(引)鉢羅(二合)部(引)多囉怛那(二合)菩(引)伽娑寫(引)迦囉嚩多(引)馱(引)唵迦娑嚩(二合引)訶(引)

堅牢地天真言含義

Namaḥ samanta buddhānām【歸命普遍諸佛】. Oṃ【讚歎】， śrī-mahā-devī【大吉祥天女】 dṛḍhā-pṛthivī-devatā【堅牢地天】 pra-bhūta ratna【衆寶】 bhoga【財物】 sasyā-karavat【谷物增長、豐盛】 ā-dhāyika【施與】 svāhā【成就】.

Dr̥ḍhā-pr̥thivī-devatā-dhāraṇī

堅牢地天儀軌

【唐一善無畏譯版】

堅牢地天真言【誦七遍】【2020/8/11 日 1.32 P.M. 修改版】

Namaḥ samanta buddhānām. Oṃ, dr̥ḍhā-pr̥thivī-devatā prabhūta ratna bhoga sasyā-karavat ā-dhāyika svāhā.

堅牢地天根本身印：

兩手合掌，以二頭指及二小指相叉在掌中，二中指、二無名指直立，頭相拄，二大指並立，押二頭指側，大指來去，成辦諸事業。

不空摩尼供養堅牢地天真言【誦七遍】【2020/8/11 日 1.33 P.M.】

Om, amogha maṇi-pūjā mantra pra-sava vi-kurvite, samanta dr̥ḍhā-pr̥thivī-devatā viṣayam ā-bharaṇa gandha-sugandha maṇi-ratna gandha-puṣpa pra-varṣaṇa svāhā.

轉譯自：

《堅牢地天儀軌》（一卷）—唐一善無畏譯。《大正新修大藏經》第二十一卷密教部四第三五四至三五五頁。藏經編號 No. 1286.

(Transliterated on 1997/2/2 from volume 21st serial No.1286 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

Revised on 2020/8/11.

讀者如想知所念誦之陀羅尼可獲得的利益或修法，請參考密部大藏經。大藏經可在網上下載，其網址為：<http://www.cbeta.org/>

萬撓佛教會網址：<https://dharanipitaka.com/>

曩莫三曼多勃馱(引)喃(引)唵(引)地唎(二合)荼(引)比唎(二合)體吠(引)提(引)嚩多(引)鉢羅(二合)部(引)多囉怛那(二合)菩(引)伽娑寫(引)迦囉嚩多(引)馱(引)唎迦娑嚩(二合引)訶(引)

堅牢地天真言含義

Namaḥ samanta buddhānām【歸命普遍諸佛】. Oṃ【讚歎】，dr̥ḍhā-pr̥thivī-devatā【堅牢地天】pra-bhūta ratna【衆寶】bhoga【財物】sasyā-karavat【谷物增長、豐盛】ā-dhāyika【施與】svāhā【成就】.